

Numark

LIGHTWAVE

User Guide

English (2 – 6)

Guía del usuario

Español (7 – 11)

Guide d'utilisation

Français (12 – 16)

Guida per l'uso

Italiano (17 – 21)

Benutzerhandbuch

Deutsch (22 – 26)

Appendix

English (27)

User Guide (English)

Introduction

Box Contents

- Lightwave
- Power Cable
- User Guide
- Safety & Warranty Manual

Support

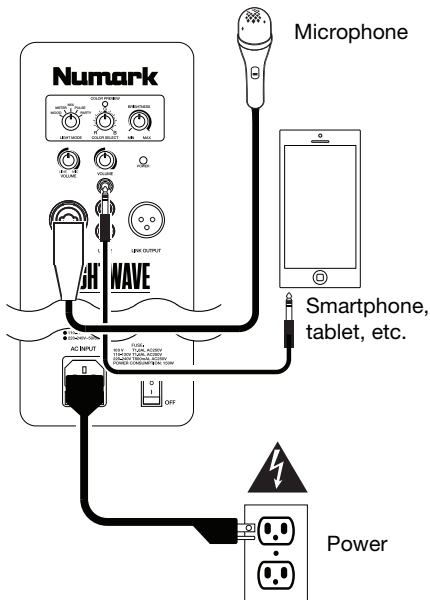
For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit numark.com.
For additional product support, visit numark.com/support.

Setup

Connection Diagrams

Items not listed under the **Box Contents** are sold separately.

Example 1: One Lightwave loudspeaker with vocal microphone and smartphone, tablet, etc.:



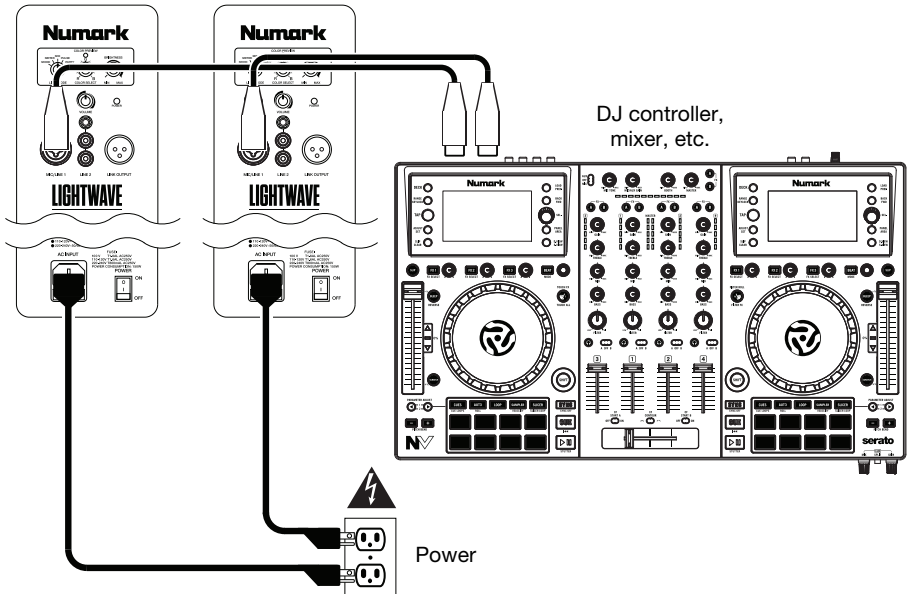
Connect a dynamic microphone to the **Ch. 1 Input** using an XLR or 1/4" (6.35 mm) TRS cable. Connect a smartphone, tablet, etc. to the **Ch. 2 Input** using a 1/8" (3.5 mm) TRS cable.

Note: We recommend using dynamic microphones with the Lightwave loudspeaker rather than condenser microphones. If you use a microphone that requires +48V of phantom power, you must connect it to an external phantom power supply. Lightwave does not supply any phantom power.

Example 2: Two Lightwave loudspeakers with remote mixer, DJ controller, etc.:

Connect the left and right output of your DJ mixer, controller, etc. to **Ch. 1 Input** of each loudspeaker using XLR or 1/4" (6.35 mm) TRS cables.

Tip: To send the same mix to both Lightwave loudspeakers, connect your DJ mixer, controller, etc. to the RCA **Ch. 2 Inputs** of one loudspeaker, and then connect that loudspeaker's **Link Output** to the **Ch. 1 Input** of the other loudspeaker. Both Lightwave loudspeakers will then play identical summed mono mixes.



Important Safety Precautions

Please note: Numark and inMusic are not responsible for the use of its products or the misuse of this information for any purpose. Numark and inMusic are not responsible for the misuse of its products caused by avoiding compliance with inspection and maintenance procedures. Please also refer to the included safety and warranty manual for more information.

Stand-Mounting

- Always install loudspeakers in accordance with applicable electrical and building codes.
- Install the loudspeaker according to its maximum weight. Check the specifications of your stand or pole to ensure it can support the loudspeaker's weight. Also, observe all safety precautions specified by the manufacturer.
- Do **not** mount multiple loudspeakers on the same stand or pole.
- Always verify that the stand or pole is on a flat, level, and stable surface. Also, fully extend the legs of tripod-style stands, and ensure its legs do not present a trip hazard.
- Inspect the stand (or pole and associated hardware) before each use and do not use equipment with worn, damaged, or missing parts.
- Always be cautious in windy, outdoor conditions. You may need to place additional weight (e.g., sandbags) on stand's base to improve stability. Do not attach banners or similar items to any part of a loudspeaker system. Such attachments could act as a sail and topple the system.
- Unless you are confident that you can handle the loudspeaker's weight, ask another person to help you lift it onto the stand or pole.
- Make sure your cables are out of the way of performers, production crew, and audience so they will not trip over them, pulling the loudspeaker off the stand or pole.

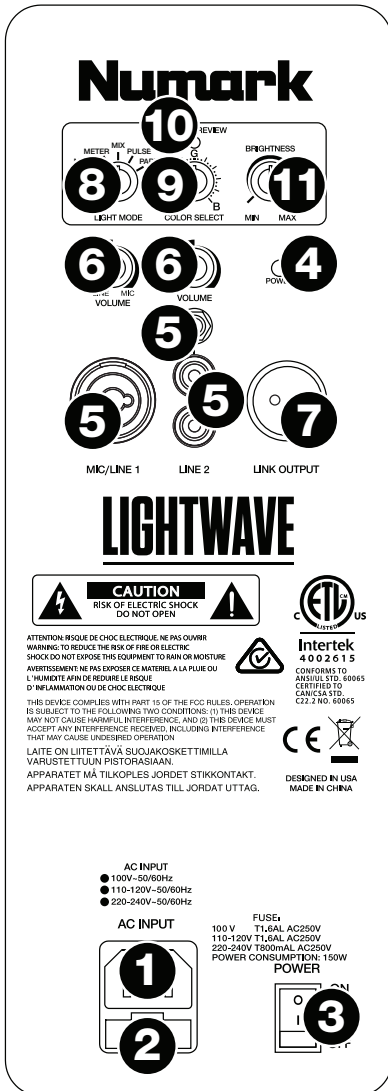
Sound Level

Permanent hearing loss may be caused by exposure to extremely high noise levels. The U.S. Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified permissible exposures to certain noise levels. According to OSHA, exposure to high sound pressure levels (SPL) in excess of these limits may result in hearing loss. When using equipment capable of generating high SPL, use hearing protection while such equipment is under operation.

Hours per day	SPL (dB)	Example
8	90	Small gig
6	92	Train
4	95	Subway train
3	97	High level desktop monitors
2	100	Classical music concert
1.5	102	Riveting machine
1	105	Machine factory
0.50	110	Airport
0.25 or less	115	Rock concert

Features

Rear Panel



- Power Input:** Connect the included power cable to this input and connect the other end of the cable to a power source. Make sure the loudspeaker's **Power Switch** is set to "off" when plugging and unplugging the cable.
- Fuse:** If the unit's fuse is broken, lift this tab to replace the fuse. Replace it with a fuse with an appropriate rating (printed under the unit's power cable input). Using a fuse with an incorrect rating can damage the unit and/or fuse.
- Power Switch:** Turns the loudspeaker on/off. Make sure the **Master Volume** knob is set to "zero" before turning it on.
- Power LED:** Illuminates when the loudspeaker is on.
- Input:** Use a standard 1/4" (6.35 mm) TRS or XLR cable (not included) to connect your sound source to **Channel 1**. Use a standard 1/8" (3.5 mm) TRS or RCA cable (not included) to connect a sound source to **Channel 2**. If you use a microphone that requires +48V of phantom power, you must connect it to an external phantom power supply. Lightwave does not supply any phantom power.
- Input Volume:** Turn this knob to adjust the input volume of the channel.
- Link Output:** Use a standard XLR cable (not included) to connect this output to the input of another loudspeaker. The signal sent from this output is a summed mono signal of all three **Inputs**, post-**Input Volume**.

8. **Light Mode:** Turn this knob to select how the lights on the front panel function:
- **Mood:** The lights will light up solidly.
 - **Meter:** The column of lights will simulate a digital volume meter. Lower-level signals trigger only the bottom lights. Higher-level signals trigger all lights.
 - **Mix:** The lights will light up according to the frequency spectrum of the audio signal. Bass frequencies will produce more red light. Mid-range frequencies will produce more green light. Treble frequencies will produce more blue light.
 - **Pulse:** The audio signal will cause the lights to pulse with one color (determined by the **Color Select** knob) with their brightness determined by the **Brightness** knob.
 - **Party:** When the **Color Select** knob is fully counterclockwise, the LEDs cycle rapidly through a pre-programmed dynamic show of colors and meter levels. Turn the **Color Select** knob clockwise from this position to change to a slower continuous cycle of solid colors. Turn the **Color Select** knob further clockwise to slow down how quickly the colors change.

To turn the lights off, turn the **Brightness** knob to its counterclockwise-most position.

9. **Color Select:** Turn this knob to set the color of the lights on the front panel. The color of the front-panel lights and the **Color Preview LED** will change as you turn it.
- Note:** This knob affects the color **Mood**, **Meter**, and **Pulse** modes only. It has a different function in **Party** mode.
10. **Color Preview LED:** This light is the same color as the lights on the front panel. You can turn the **Color Select** knob to change it.
11. **Brightness:** Turn this knob to set the brightness of the lights on the front panel. To turn the lights off, turn this knob to its counterclockwise-most position.

Guía del usuario (Español)

Introducción

Contenido de la caja

Lightwave
Cable d'alimentación
Guía del usuario
Manual sobre la seguridad y garantía

Soporte

Para obtener la información más completa acerca de este product (los requisitos del sistema, compatibilidad, etc) y registro del product, visite numark.com.

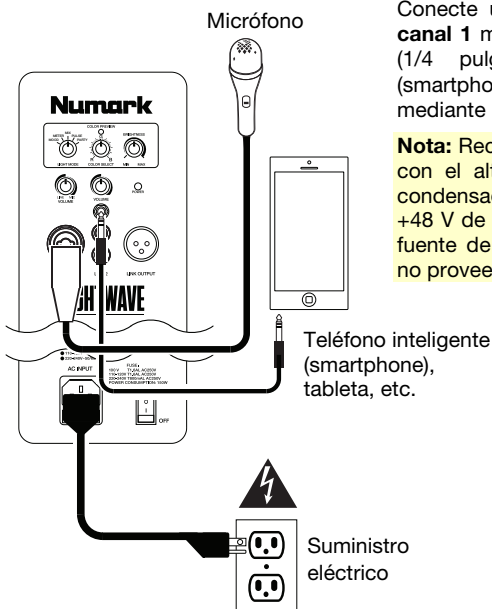
Para soporte adicional del product, visite numark.com/support.

Instalación

Diagramas de conexión

Los elementos que no se enumeran en **Contenido de la caja** se venden por separado.

Ejemplo 1: Altavoz Lightwave individual con micrófono de voz y teléfono inteligente (smartphone), tableta, etc.:



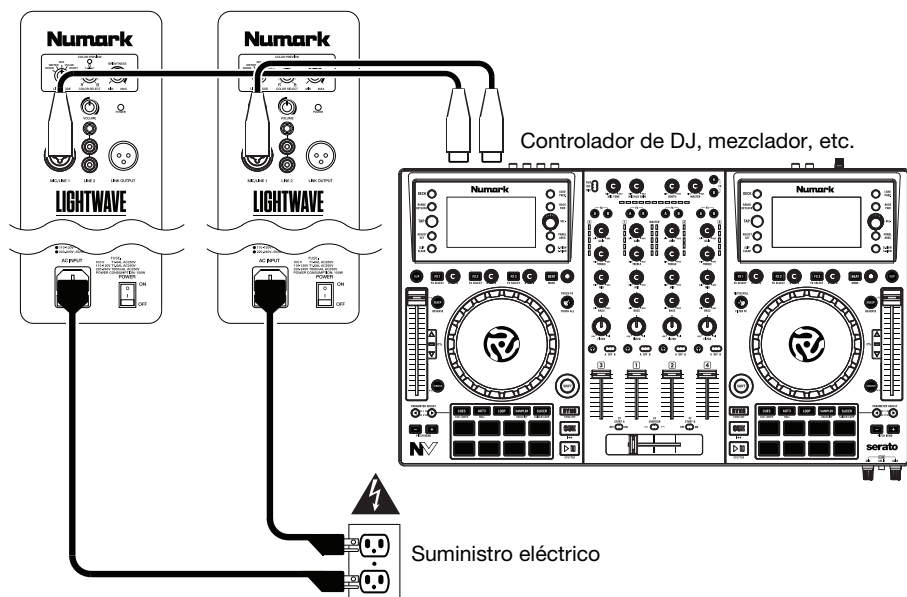
Conecte un micrófono dinámico a la **entrada del canal 1** mediante un cable XLR o TRS de 6,35 mm (1/4 pulg.). Conecte un teléfono inteligente (smartphone), tableta, etc. a la **entrada del canal 2** mediante un cable TRS de 3,5 mm (1/8 pulg.).

Nota: Recomendamos utilizar micrófonos dinámicos con el altavoz Lightwave en lugar de micrófonos condensadores. Si utiliza un micrófono que requiera +48 V de potencia fantasma, debe conectarlo a una fuente de potencia fantasma externa. El Lightwave no provee potencia fantasma.

Ejemplo 2: Altavoces Lightwave duales con mezclador remoto:

Conecte la salida izquierda y derecha de su mezclador de DJ, controlador, etc., a la **entrada del canal 1** de cada altavoz mediante cables XLR o TRS de 6,35 mm (1/4 pulg.).

Consejo: Para enviar la misma mezcla a ambos altavoces Lightwave, conecte su mezclador de DJ, controlador, etc. a las **entradas RCA del canal 2** de un altavoz, y a continuación conecte la **salida Link (Enlace)** de ese altavoz a la **entrada del canal 1** del otro altavoz. Ambos altavoces Lightwave reproducirán entonces mezclas mono sumadas idénticamente.



Precauciones importantes para la seguridad

Para tener en cuenta: Numark e inMusic no son responsables del uso de sus productos o el mal uso de esta información para cualquier propósito. Numark e inMusic no son responsables del mal uso de sus productos causados por la omisión del cumplimiento de los procedimientos de inspección y mantenimiento. Para más información, consulte también el manual de seguridad y garantía incluido.

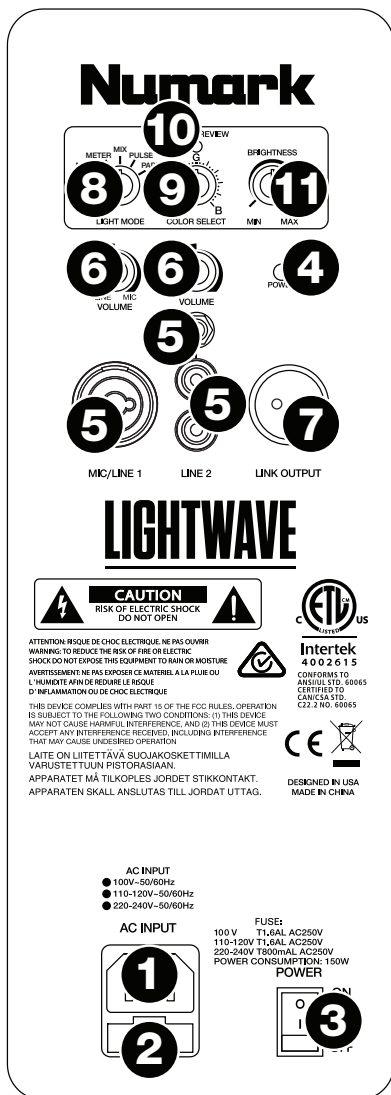
Montaje en soporte

- Instale siempre los altavoces de acuerdo con los códigos de electricidad y construcción aplicables.
- Instale el altavoz de acuerdo a su peso máximo. Compruebe las especificaciones de su soporte o columna para asegurarse de que pueda soportar el peso del altavoz. Asimismo, observe todas las precauciones para la seguridad especificadas por el fabricante.
- **No** monte varios altavoces en el mismo soporte o columna.
- Verifique siempre que el soporte o columna esté sobre una superficie plana, nivelada y estable. Asimismo, extienda totalmente las patas de los soportes tipo trípode y asegúrese de que las patas no representen un riesgo de tropiezo.
- Inspeccione el soporte (o columna y elementos de fijación asociados) antes de cada uso y no utilice equipos con piezas desgastadas, dañadas o faltantes.
- Tenga siempre cuidado en condiciones de viento a la intemperie. Es posible que deba colocar peso adicional (como bolsas de arena) en la base del soporte para mejorar la estabilidad. No fije pancartas o elementos similares a ninguna parte del sistema de altavoces. Tales agregados pueden funcionar como velas y hacer volcar el sistema.
- Salvo que tenga confianza de que puede manejar el peso del altavoz, solicite a otra persona que le ayude a levantarlo para colocarlo en el soporte o columna.
- Asegúrese de que los cables estén fuera del camino de los intérpretes, personal de producción y audiencia, de modo que no tropiecen con ellos y hagan caer el altavoz del soporte o columna.

Nivel de sonido

La exposición a niveles muy altos de ruido puede causar pérdidas auditivas permanentes. La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de EE.UU. (OSHA) ha especificado los niveles de exposición permisibles a ciertos niveles de ruido. Según la OSHA, la exposición a niveles de presión sonora (SPL) elevados que excedan estos límites puede causar pérdidas auditivas. Cuando utilice equipos capaces de generar SPL elevados, use protecciones auditivas mientras dichos equipos están en funcionamiento.

Horas diarias	SPL (dB)	Ejemplo
8	90	Música de bajo volumen
6	92	Tren
4	95	Tren subterráneo
3	97	Monitores de escritorio de alto nivel
2	100	Concierto de música clásica
1,5	102	Remachadora
1	105	Máquina fabril
0,50	110	Aeropuerto
0,25 o menos	115	Concierto de rock



- Entrada de corriente:** Conecte a esta entrada el cable de alimentación incluido y luego conecte el otro extremo del cable al suministro eléctrico. Asegúrese de que el **interruptor Power** (Encendido) del altavoz esté en "off" (apagado) cuando enchufe y desenchufe el cable.
- Fusible:** Si el fusible de la unidad está roto, levante esta lengüeta para reemplazar el fusible. Reemplácelo por un fusible con especificación apropiada (impresa debajo de la entrada del cable de alimentación de la unidad). Si utiliza un fusible de especificación incorrecta, puede dañarse la unidad y/o el fusible.
- Interruptor de encendido (Power):** Activa y desactiva el altavoz. Asegúrese de que la perilla **Master Volume** (Volumen maestro) esté ajustada a "cero" antes de encenderlo.
- LED de encendido:** Se ilumina cuando el altavoz está prendido.
- Entrada:** Utilice un cable TRS o XLR de 6,35 mm (1/4 pulg.) estándar (no incluido) para conectar su fuente de sonido al **canal 1**. Utilice un cable TRS o RCA de 1/8 pulg. estándar (no incluido) para conectar su fuente de sonido al **canal 3**. Si utiliza un micrófono que requiera +48 V de potencia fantasma, debe conectarlo a una fuente de potencia fantasma externa. El Lightwave no provee potencia fantasma.
- Volumen de entrada:** Gire esta perilla para ajustar el volumen de entrada del canal.
- Salida de enlace:** Utilice un cable XLR estándar (no incluido) para conectar esta salida a la entrada de otro altavoz. La señal enviada desde esta salida es una señal mono sumada de las **entradas**, después del **volumen de entrada**.

8. **Modo de luz:** Gire esta perilla para seleccionar el funcionamiento de las luces del panel frontal:

- **Ambiental:** Las luces se iluminarán constantemente.
- **Medidor:** Las columnas de luces simularán un medidor de volumen digital. Las señales de bajo nivel activarán solamente las luces inferiores. Las señales de alto nivel activarán todas las luces.
- **Mezcla:** Las luces se iluminarán de acuerdo al espectro de frecuencia de la señal de audio. Las frecuencias graves producirán luces rojas. Las frecuencias medias producirán luces verdes. Las frecuencias altas producirán luces azules.
- **Pulso:** La señal de audio hará que las luces a pulso en un solo color (determinado por la perilla **Color Select**) con un brillo determinado por la perilla **Brightness**.
- **Fiesta:** Cuando la perilla **Color Select** (Selección de color) está completamente girada a la izquierda, los LED se alternan rápidamente a través de un show de colores dinámicos y niveles del medidor pre-programados. Gire la perilla **Color Select** hacia la derecha desde esta posición para pasar a un ciclo continuo más lento de colores sólidos. Gire la perilla **Color Select** aún más a la derecha para que los colores cambien más lentamente.

Para apagar las luces, gire la perilla **Brightness** completamente a la izquierda.

9. **Selección del color (Color Select):** Gire esta perilla para seleccionar el color de las luces del panel frontal. El color de las luces del panel frontal y el **LED Color Preview** (Vista previa del color) se modificarán a medida que la gire.

Nota: Esta perilla afecta el color solamente en los modos **Ambiental**, **Medidor** y **Pulso**. Posee una funcionalidad diferente en el modo **Fiesta**.

10. **LED de vista previa del color (Color Preview):** Esta luz es del mismo color que las luces del panel frontal. Puede girar la perilla **Color Select** para modificarla.
11. **Brillo (Brightness):** Gire esta perilla para seleccionar el brillo de las luces del panel frontal. Para apagar las luces, gire esta perilla completamente a la izquierda.

Guide d'utilisation (Français)

Introduction

Contenu de la boîte

Lightwave

Câble d'alimentation

Guide d'utilisation

Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance

Pour les dernières informations concernant ce produit (la configuration système minimale requise, la compatibilité, etc) et l'enregistrement du produit, veuillez visitez le site **numark.com**.

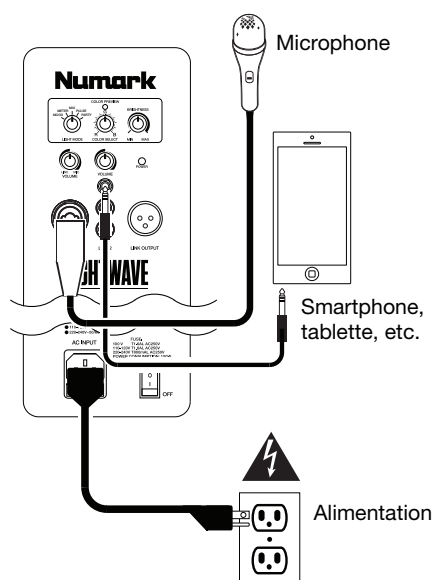
Pour de plus amples informations, visitez **numark.com/support**.

Installation

Schémas de connexion

Les éléments qui ne figurent pas dans la section **Contenu de la boîte** sont vendus séparément.

Exemple 1 : haut-parleur Lightwave avec microphone pour voix et smartphone, tablette, etc. :



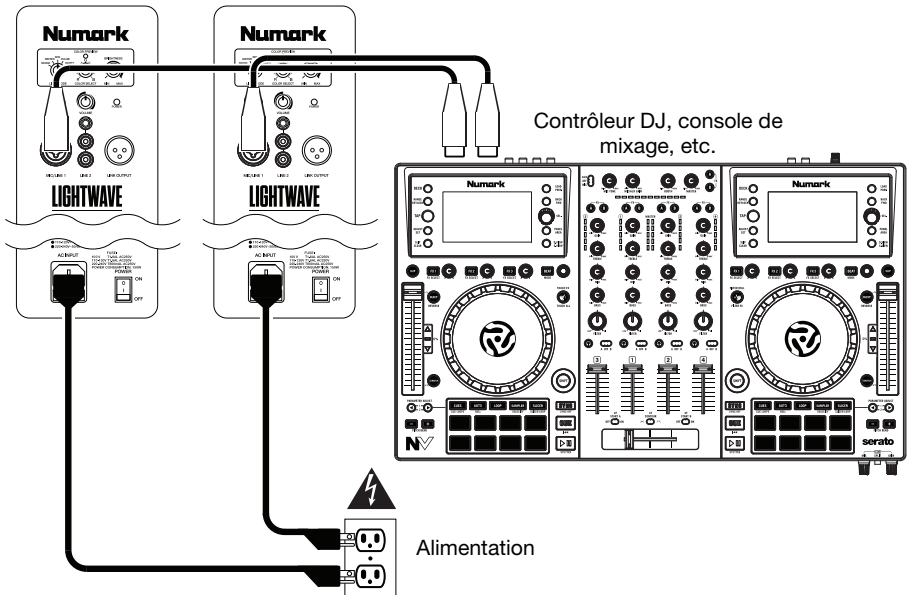
Branchez un microphone électrodynamique à l'entrée **Ch. 1** à l'aide d'un câble XLR ou TRS 6,35 mm (1/4 po). Branchez un smartphone, tablette, etc. à l'entrée **Ch. 2** à l'aide d'un câble TRS 3,5 mm (1/8 po).

Remarque : Nous recommandons l'utilisation de microphones électrodynamiques avec l'enceinte Lightwave plutôt que des microphones à condensateur. Si vous utilisez un microphone qui nécessite une alimentation fantôme de +48 V, nous vous recommandons de le brancher à une alimentation fantôme externe. La Lightwave ne dispose d'aucune alimentation fantôme.

Exemple 2 : deux haut-parleurs Lightwave avec console de mixage à distance :

Branchez la sortie gauche et droite de votre console de mixage, contrôleur, etc., à l'entrée **Ch. 1** de chaque haut-parleur à l'aide de câbles XLR ou TRS 6,35 mm (1/4 po).

Conseil : Pour transmettre le même mix aux deux haut-parleurs Lightwave, raccorder votre console de mixage, contrôleur, etc., aux entrées RCA **Ch. 2** d'un des haut-parleurs, puis raccorder la sortie **Link Output** de cet haut-parleur à l'entrée **Ch. 1** de l'autre haut-parleur. Les deux haut-parleurs Lightwave émettront alors des mix combinés en mono identiques.



Consignes de sécurité importantes

Veillez noter : Numark et inMusic ne sont pas responsables de la mauvaise utilisation de leurs produits ou de l'utilisation faite de ces informations. Numark et inMusic ne sont pas responsables de la mauvaise utilisation de leurs produits causés par le non-respect des procédures d'entretien et d'inspection. Veuillez également consulter le guide des consignes de sécurité et informations concernant la garantie inclus.

Montage sur support

- Toujours installer des haut-parleurs conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur.
- Installer le haut-parleur en tenant compte de son poids maximal. Vérifier les spécifications du support ou du pied pour faire en sorte qu'il peut supporter le poids du haut-parleur. Observer toutes les consignes de sécurité spécifiées par le fabricant.
- **Ne pas** monter plusieurs haut-parleurs sur le même support ou le même pied.
- Toujours vérifier que le support ou le pied est sur une surface plane, stable et au niveau. Déployer entièrement les pieds des supports de style trépied et vérifier qu'ils ne présentent pas un risque de trébuchement.
- Vérifier le support (ou pied et la quincaillerie) avant chaque utilisation et ne pas utiliser de l'équipement avec des pièces usées, endommagées ou manquantes.
- Faire preuve de prudence lorsqu'utilisé à l'extérieur dans des conditions venteuses. Il peut être nécessaire de placer un poids supplémentaire (p. ex., des sacs de sable) sur la base du support afin d'améliorer sa stabilité. Ne pas fixer de bannières ou autres objets similaires au système de haut-parleur. Ces objets pourraient prendre dans le vent et renverser le système.
- À moins d'être certain de pouvoir gérer le poids du haut-parleur, demander à une autre personne de vous aider afin de le placer sur le support ou le pied.
- Toujours s'assurer que les câbles sont tenus éloignés des artistes, de l'équipe de production et du public afin qu'ils ne puissent trébucher sur le câble et faire tomber le haut-parleur de son support.

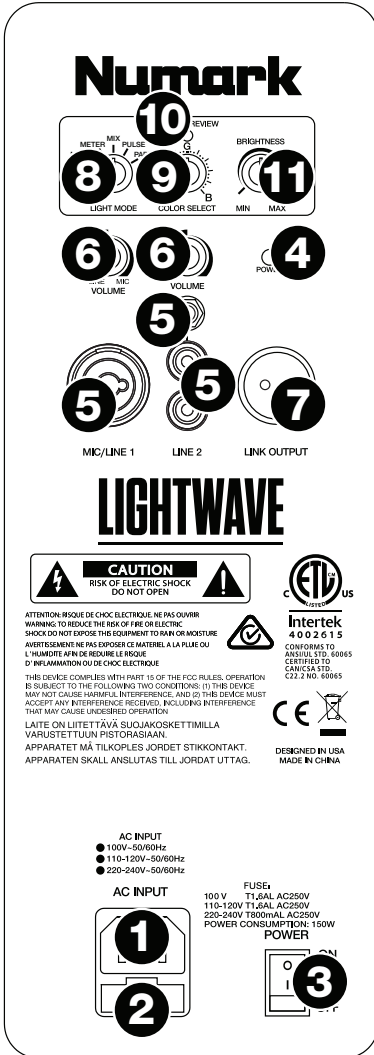
Niveau sonore

L'exposition aux niveaux extrêmement élevés de bruit peut causer une perte d'audition permanente. Le comité de santé et de sécurité au travail des États-Unis (OSHA) a établi des durées d'exposition acceptables pour certains niveaux de bruit. Selon la OSHA, une exposition à des niveaux de pression acoustique (NPA) au-dessus de ces limites peut avoir comme conséquence une perte d'audition. Lors de l'utilisation d'équipement capable de générer des niveaux de pression acoustique élevés, il faut prendre des mesures afin de protéger son ouïe lorsque cette unité est en fonction.

Heures par jour	NPA (dB)	Exemple
8	90	Petite salle de spectacle
6	92	Train
4	95	Rame de métro
3	97	Moniteurs de table à niveaux élevés
2	100	Concert de musique classique
1,5	102	Riveteuse
1	105	Usine de fabrication
0,50	110	Aéroport
moins de 0,25	115	Concert rock

Caractéristiques

Panneau arrière



- Entrée d'alimentation :** Branchez le câble d'alimentation inclus à cette entrée et branchez l'autre extrémité à une source d'alimentation électrique. Assurez-vous que l'interrupteur de mise en marche est réglé sur **Off** lorsque vous branchez/débranchez le câble d'alimentation.
- Fusible :** Si le fusible de l'appareil est endommagé, soulevez cette languette afin de remplacer le fusible. Remplacez-le par un fusible de calibre approprié (imprimé sous l'entrée d'alimentation de l'appareil). L'utilisation d'un fusible de calibre inapproprié pourrait endommager l'appareil et/ou le fusible.
- Interrupteur d'alimentation :** Cet interrupteur permet de mettre le haut-parleur sous et hors tension. Assurez-vous que le bouton **Master Volume** soit complètement fermé (« zéro ») avant de mettre le haut-parleur sous tension.
- Témoin d'alimentation DEL :** S'allume lorsque le haut-parleur est activée.
- Entrée :** Utilisez un câble TRS de 6,35 mm (1/4 po) ou XLR (non inclus) pour brancher une source audio à l'entrée **Ch. 1**. Utilisez un câble TRS de 3,5 mm (1/8 po) ou RCA (non inclus) pour brancher une source audio à l'entrée **Ch. 2**. Si vous utilisez un microphone qui nécessite une alimentation fantôme de +48 V, nous vous recommandons de le brancher à une alimentation fantôme externe. La Lightwave ne dispose d'aucune alimentation fantôme.
- Volume d'entrée :** Cette commande permet d'ajuster le volume d'entrée du canal.
- Link Output :** Utilisez un câble XLR standard (non inclus) pour relier cette prise à l'entrée d'une autre haut-parleur. Le signal transmis par cette sortie est un signal mono combiné des entrées et réglé par les boutons **Volume d'entrée**.

8. **Mode d'éclairage** : Tournez ce bouton pour sélectionner la façon dont les lumières du panneau avant fonctionnent :

- **Mood** : Les lumières s'allument.
- **Meter** : La colonne de lumières simulera un vumètre. Des signaux faibles déclenchent uniquement les lumières du bas. Des signaux forts déclenchent toutes les lumières.
- **Mix** : Les lumières s'allument en fonction du spectre de fréquence du signal audio. Les basses fréquences produiront une lumière plus rouge. Les moyennes fréquences produiront une lumière plus verte. Les hautes fréquences produiront une lumière plus bleue.
- **Pulse** : Le signal audio font en sorte que les lumières s'allument en une seule couleur (déterminée par le bouton **Color Select**) et leur luminosité est déterminée par le bouton **Brightness**.
- **Party** : Lorsque le réglage du bouton **Color Select** est complètement à gauche, les DEL défilent rapidement à travers un jeu de lumière dynamique préprogrammé avec différents niveaux de signal. Tournez le bouton **Color Select** dans le sens horaire afin de défiler lentement à travers un jeu de lumière de couleurs uniformes. Tournez le bouton **Color Select** dans le sens horaire afin de défiler encore plus lentement à travers le changement de couleur.

Pour éteindre les lumières, tournez le bouton **Brightness** dans le sens antihoraire jusqu'au dernier réglage.

9. **Color Select** : Tournez ce bouton pour sélectionner la couleur des lumières du panneau avant. La couleur de l'éclairage du panneau avant et de la **DEL Color Preview** changera lorsque vous tournerez le bouton.

Remarque : Ce bouton affecte la couleur des modes **Mood**, **Meter** et **Pulse** seulement. Il a une fonction différente en mode **Party**.

10. **DEL Color Preview** : Cette lumière est de la même couleur que les lumières du panneau avant. Vous pouvez tourner le bouton **Color Select** pour la modifier.

11. **Brightness** : Tournez ce bouton pour sélectionner la luminosité des lumières du panneau avant. Pour éteindre les lumières, tournez ce bouton dans le sens antihoraire jusqu'au dernier réglage.

Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Contenuti della confezione

Lightwave

Cavo di alimentazione

Guida per l'uso

Istruzioni di sicurezza e garanzia

Assistenza

Per conoscere le ultime informazioni in merito a questo prodotto (i requisiti di sistema complete, compatibilità, ecc) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina **numark.com**.

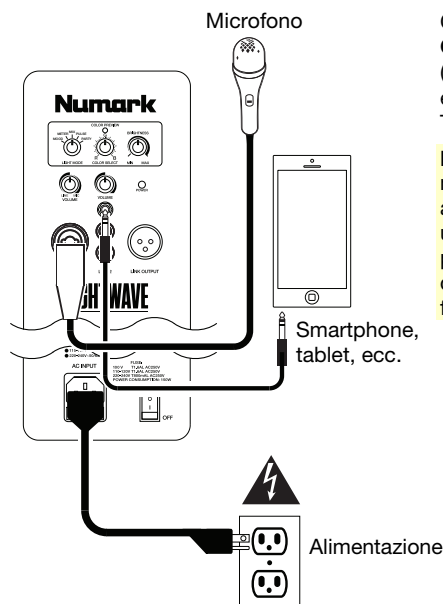
Per ulteriore assistenza, recarsi alla pagina **numark.com/support**.

Setup

Schema dei collegamenti

Elementi non elencati sotto **Contenuti della confezione** sono venduti separatamente.

Esempio 1: altoparlante Lightwave con microfono e smartphone, tablet, ecc.:



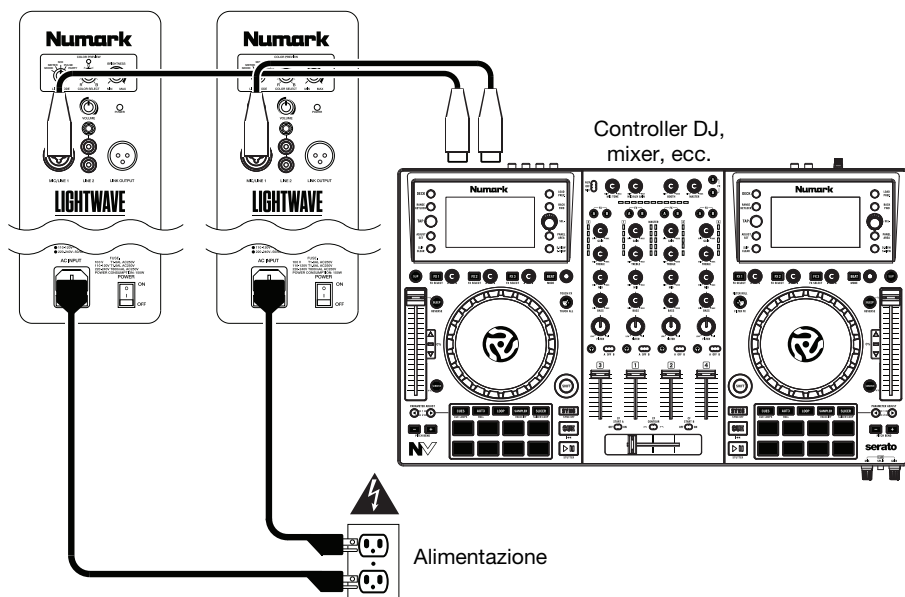
Collegare un microfono dinamico all'**Ingresso Ch. 1** servendosi di un cavo XLR o TRS da 1/4" (6,35 mm). Collegare un smartphone, tablet, ecc. all'**Ingresso Ch. 2** servendosi di un cavo TRS da 1/8" (3,5 mm).

Nota bene: Raccomandiamo di utilizzare microfoni dinamici con l'altoparlante Lightwave anziché microfoni a condensatore. Se si utilizza un microfono che richiede +48V di alimentazione phantom, occorre collegarlo a una fonte esterna di alimentazione phantom. Lo Lightwave non fornisce alimentazione phantom.

Esempio 2: doppi altoparlanti Lightwave con mixer remoto:

Collegare le uscite sinistra e destra del proprio mixer DJ, controller, ecc. all'**Ingresso Ch. 1** di ciascun altoparlante servendosi di cavi XLR o TRS da 1/4" (6,35 mm).

Suggerimento: per inviare lo stesso mix a entrambi gli altoparlanti Lightwave, collegare proprio mixer DJ, controller, ecc. agli **Ingressi RCA Ch. 2** di un altoparlante, quindi collegare l'**Uscita Link** di quel altoparlante all'**Ingresso Ch. 1** dell'altro altoparlante. Entrambi gli altoparlanti Lightwave suoneranno identici mix mono sommati.



Importanti precauzioni di sicurezza

Nota bene: Numark e inMusic declinano qualsiasi responsabilità per l'uso dei loro prodotti o per l'utilizzo errato delle presenti informazioni a qualsiasi scopo. Numark e inMusic non sono responsabili per il cattivo utilizzo dei loro prodotti causato dalla mancata conformità con le procedure di ispezione e manutenzione. Fare riferimento al manuale di sicurezza e garanzia per maggiori informazioni.

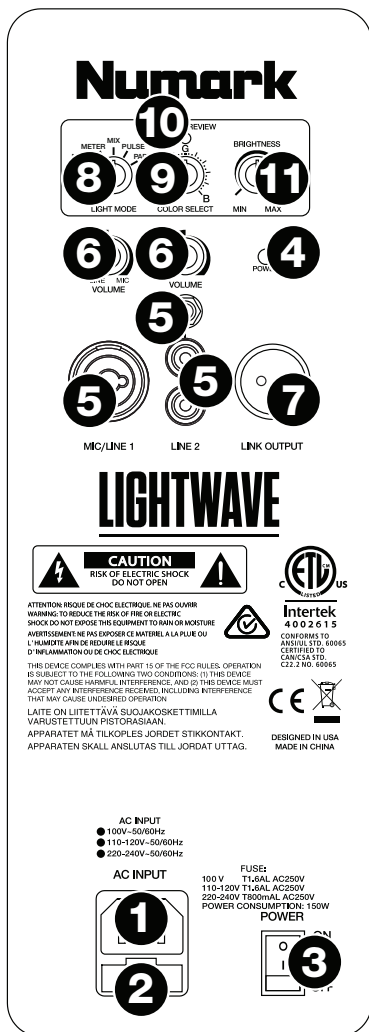
Installazione su supporto

- A Installare sempre gli altoparlanti in conformità con i codici elettrici ed edilizi in vigore.
- Installare gli altoparlanti in base al loro peso massimo. Verificare le specifiche del palco per assicurarsi che sia in grado di sostenere il peso dell'altoparlante. Inoltre, rispettare tutte le indicazioni di sicurezza specificate dal produttore.
- **Non** montare più altoparlanti sullo stesso supporto o palo.
- Assicurarsi sempre che il supporto o il palo si trovi su una superficie piana, uniforme e stabile. Inoltre, estendere al massimo le gambe dei supporti a treppiede e assicurarsi che non rappresentino rischio di inciampo.
- Ispezionare il supporto (o il palo o la minuteria ad esso associata) prima di ciascun utilizzo e non servirsi dell'apparecchio con parti usurate, danneggiate o mancanti.
- Prestare sempre cautela in condizioni ventose all'aperto. Potrebbe essere necessario aggiungere ulteriore peso (ad es. sacchi di sabbia) sulla base del supporto per migliorarne la stabilità. Non fissare striscioni o articoli simili a qualsiasi parte di un sistema di altoparlanti. Questi potrebbero fare da vela e far rovesciare l'impianto.
- A meno di non essere sicuri di essere in grado di sostenere il peso dell'altoparlante, chiedere aiuto a un'altra persona per sollevarlo sul supporto o sul palo.
- Assicurarsi che i cavi non intralcino gli artisti, lo staff di produzione e il pubblico, in modo che non vi sia il rischio che questi ci inciampino, facendo cadere l'altoparlante dal supporto o dal palo.

Livello dell'audio

L'esposizione a livelli di rumore estremamente elevati può causare danni permanenti all'udito. L'OSHA americana (Occupational Safety and Health Administration) ha specificato le esposizioni ammissibili a determinati livelli di rumore. Secondo l'OSHA, l'esposizione a elevati livelli di pressione sonora (SPL) in eccesso rispetto ai limiti indicati può causare la perdita dell'udito. Quando si utilizzano attrezzature in grado di generare elevati SPL, servirsi di dispositivi di protezione dell'udito quando tali attrezzature sono in uso.

Ore al giorno	SPL (dB)	Esempio
8	90	Piccolo concerto
6	92	Treno
4	95	Metropolitana
3	97	Casse da tavolo ad alto volume
2	100	Concerto di musica classica
1,5	102	Macchina ribaditrice
1	105	Fabbrica di macchinari
0,50	110	Aeroporto
0,25 (15 minuti) o meno	115	Concerto rock



- Ingresso di alimentazione:** collegare il cavo di alimentazione in dotazione a questo ingresso, quindi collegare l'altro capo del cavo stesso ad una sorgente di alimentazione. Assicurarsi che l'**interruttore di alimentazione** dell'altoparlante sia su "off" al momento di collegare e scollegare il cavo.
- Fusibile:** se il fusibile dell'apparecchio è rotto, sollevare questa linguetta per sostituirlo. Sostituire il fusibile con uno dalla tensione nominale adeguata (stampata sotto l'ingresso per il cavo di alimentazione dell'apparecchio). L'utilizzo di un fusibile dalla tensione nominale errata può danneggiare l'apparecchio e/o il fusibile.
- Interruttore di alimentazione:** accende e spegne l'altoparlante. Assicurarsi che la manopola **Volume Master** sia impostata su "zero" prima di accenderlo.
- LED di alimentazione:** si illumina quando l'altoparlante è acceso.
- Ingresso:** servirsi di un cavo standard TRS o XLR da 1/4" (6,35 mm) (non in dotazione) per collegare la fonte audio al **Canale 1**. Servirsi di un cavo standard TRS o XLR da 1/8" (3,5 mm) (non in dotazione) per collegare la fonte audio al **Canale 2**. Se si utilizza un microfono che richiede +48V di alimentazione phantom, occorre collegarlo a una fonte esterna di alimentazione phantom. Lo Lightwave non fornisce alimentazione phantom.
- Volume di ingresso:** girare questa manopola per regolare il volume di ingresso del canale.
- Uscita Link:** servirsi di un cavo standard XLR (non in dotazione) per collegare questa uscita all'ingresso di un altro altoparlante. Il segnale inviato da questa uscita è un segnale mono composto dalla somma degli **Ingressi**, post **volume di ingresso**.

8. **Modalità luci:** girare questa manopola per selezionare il funzionamento delle luci a livello del pannello anteriore:

- **Mood:** le luci si accendono in maniera fissa.
- **Meter (misuratore):** la colonna di luci simula un misuratore di volume digitale. Segnali di livello inferiore attivano unicamente le luci inferiori. Segnali di livello più elevato attivano tutte le luci.
- **Mix:** le luci si accendono in base allo spettro di frequenza del segnale audio. Le frequenze basse produrranno più luce rossa. Le frequenze medie produrranno più luce verde. Le frequenze alte produrranno più luce blu.
- **Pulse:** il segnale audio renderà le luci impulse in un unico colore (determinata dalla manopola **Color Select**). La loro luminosità è determinata dalla manopola **Brightness**.
- **Party:** quando la manopola **Color Select** (scelta colore) è girata interamente in senso antiorario i LED iniziano un rapido ciclo lungo uno show dinamico pre-programmato di colori e livelli di misurazione. Girare la manopola **Color Select** (scelta colore) in senso orario da questa posizione per passare a un ciclo continuo più lento di colori fissi. Girare la manopola **Color Select** (scelta colore) ulteriormente in senso orario per rallentare la velocità alla quale cambiano i colori.

Per spegnere le luci, girare la manopola **Brightness** fino in fondo in senso antiorario.

9. **Color Select:** girare questa manopola per selezionare il colore delle luci a livello del pannello anteriore: Il colore delle luci del pannello anteriore e il **LED Color Preview** cambia man mano che si gira la manopola.

Nota bene: questa manopola influisce unicamente sulle modalità cromatiche **Mood**, **Meter** e **Pulse**. Ha una funzione diversa in modalità **Party**.

10. **LED Color Preview:** questa luce è dello stesso colore delle luci presenti sul pannello anteriore. Per modificarla, è possibile girare la manopola **Color Select**.

11. **Luminosità (Brightness):** girare questa manopola per impostare la luminosità delle luci a livello del pannello anteriore. Per spegnere le luci, girare la manopola fino in fondo in senso antiorario.

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Lieferumfang

Lightwave

Netzkabel

Benutzerhandbuch

Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

Kundendienst

Für aktuelle Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität usw.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie numark.com.

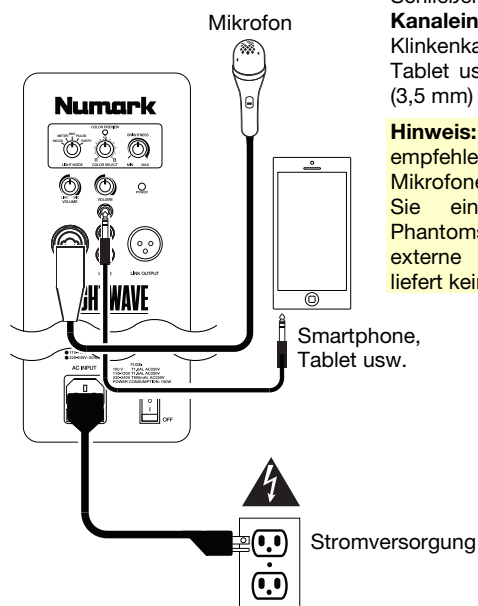
Um weitere Unterstützung zu Ihrem Produkt zu erhalten, besuchen Sie numark.com/support.

Setup

Anschlussübersicht

Teile, die nicht im **Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

Beispiel 1: Einzelner Lightwave Lautsprecher mit Gesangsmikrofon und Smartphone, Tablet usw.:



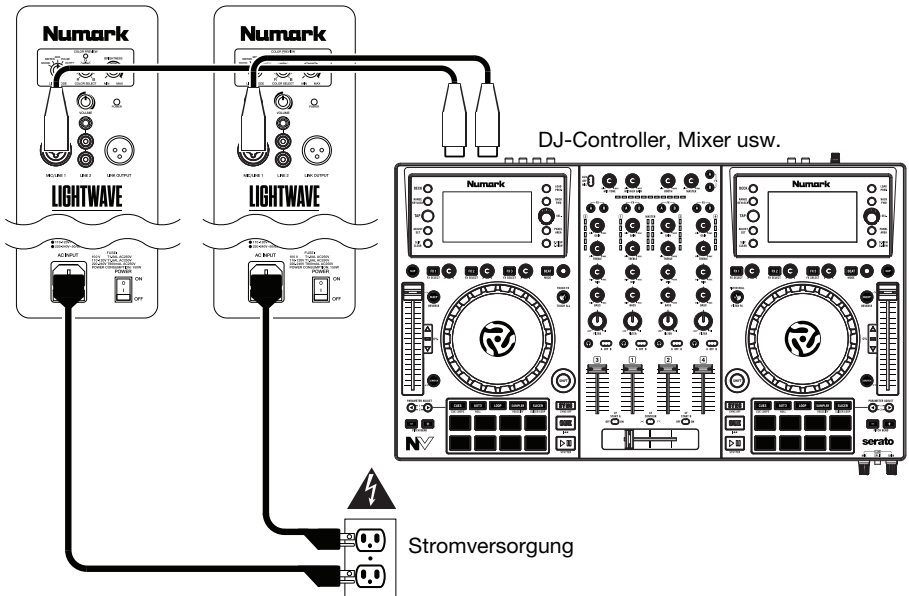
Schließen Sie ein dynamisches Mikrofon an den **Kanaleingang 1** mit einem XLR- oder 1/4" (6,35 mm) Klinkenkabel an. Schließen Sie ein Smartphone, Tablet usw. an den **Kanaleingang 2** mit einem 1/8" (3,5 mm) TRS-Kabel an.

Hinweis: Anstelle von Kondensatormikrofonen empfehlen wir die Verwendung von dynamischen Mikrofonen mit dem Lightwave-Lautsprecher. Wenn Sie ein Mikrofon verwenden, das +48 V Phantomspeisung erfordert, müssen Sie es an eine externe Phantomspeisung anschließen. Lightwave liefert keine Phantomspeisung.

Beispiel 2: Zwei Lightwave Lautsprecher mit Remote-Mixer:

Verbinden Sie den linken und rechten Ausgang Ihres DJ-Mixers, Controllers usw. mit **Kanaleingang 1** von jedem Lautsprecher mit einem XLR- oder 1/4" (6,35 mm) Klinkenkabel.

Tipp: Um den gleichen Mix an beide Lightwave Lautsprecher zu senden, verbinden Sie Ihre DJ-Mixer, Controller, usw. mit den RCA **Kanaleingängen 2** eines Lautsprecher und verbinden Sie dann den **Link-Ausgang** des betreffenden Lautsprecher mit dem **Kanaleingang 1** des anderen Lautsprecher. Beide Lightwave Lautsprecher spielen dann identische, summierte Mono-Mixes.



Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie: Numark und inMusic sind weder für die Verwendung ihrer Produkte noch für den Missbrauch dieser Informationen für beliebige Zwecke verantwortlich. Numark und inMusic sind nicht für die missbräuchliche Verwendung ihrer Produkte verantwortlich, die durch verabsäumte Inspektions- und Wartungsarbeiten verursacht wurde. Bitte beachten Sie auch das mitgelieferte Handbuch für Sicherheitshinweise und Garantieinformationen.

Montage am Ständer

- Installieren Sie Lautsprecher stets laut geltenden Elektro- und Bauvorschriften.
- Installieren Sie den Lautsprecher in Übereinstimmung mit seinem maximalen Gewicht. Überprüfen Sie die Spezifikationen des Ständers oder des Masts, um sicherzustellen, dass er das Gewicht des Lautsprechers halten kann. Beachten Sie außerdem alle Sicherheitshinweise des Herstellers.
- Montieren Sie **niemals** mehrere Lautsprecher am selben Ständer oder Mast.
- Sorgen Sie stets dafür, dass die Ständer oder Maste auf einer flachen, ebenen und stabilen Fläche stehen. Ziehen Sie die Standbeine des stativähnlichen Ständers vollständig heraus und sorgen Sie dafür, dass die Beine keine Stolpergefahr darstellen.
- Überprüfen Sie den Ständer (oder Mast samt zugehörigen Komponenten) vor jedem Einsatz und verwenden Sie nie Geräte mit verschlissenen, beschädigten oder fehlenden Teilen.
- Lassen Sie bei windigen Verhältnissen im Freien besondere Vorsicht walten. Möglicherweise müssen Sie zusätzliche Gewichte (z.B. Sandsäcke) auf der Ständerbasis platzieren, um die Stabilität zu gewährleisten. Bringen Sie keine Transparente oder ähnliches an irgendwelchen Teilen eines Lautsprechersystems an. Solche Konstruktionen könnten wie ein Segel wirken und das System zu Fall bringen.
- Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie den Lautsprecher alleine heben können, bitten Sie eine andere Person beim Heben auf einen Ständer/Mast um Hilfe.
- Sorgen Sie dafür, dass die Kabel den Künstlern, der Produktions-Crew oder dem Publikum nicht im Weg sind, so dass niemand über Kabel stolpern kann und den Lautsprecher vom Ständer oder Mast reißen kann.

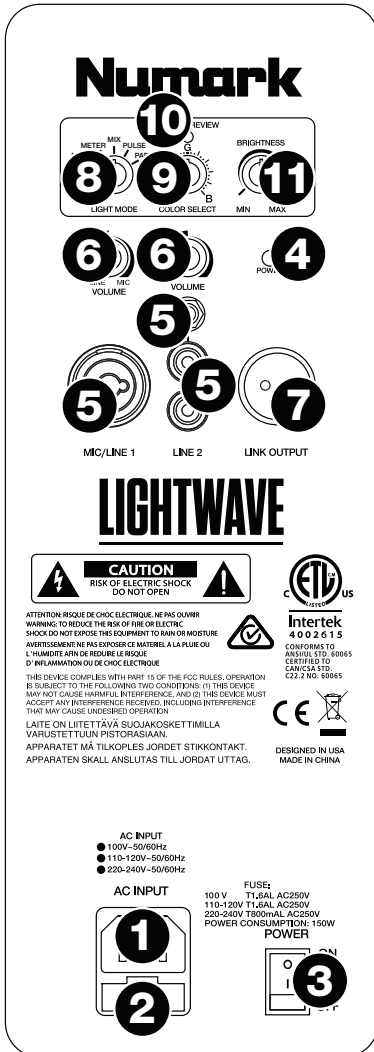
Schallpegel

Eine Exposition gegenüber extrem hohen Lärmpegeln kann zu bleibenden Hörschäden führen. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat zulässige Expositionswerte für bestimmte Lärmpegel festgelegt. Laut OSHA können Belastungen durch Schalldruckpegel (SPL), die diese Grenzwerte überschreiten, zu Hörverlust führen. Tragen Sie beim Einsatz von Geräten, die einen hohen Schalldruck erzeugen können, stets einen Gehörschutz.

Stunden pro Tag	SPL (dB)	Beispiel
8	90	Kleines Konzert
6	92	Zug
4	95	U-Bahn
3	97	Leistungsstarke Desktop-Monitore
2	100	Konzert mit klassischer Musik
1,5	102	Nietmaschine
1	105	Maschinenfabrik
0,50	110	Flughafen
0,25 oder weniger	115	Rock-Konzert

Funktionen

Rückseite



- Stromversorgung:** Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Eingang und das andere Ende des Kabels mit einer Stromquelle. Achten Sie darauf, dass der **Netzschalter** des Lautsprechers auf "off" steht, wenn Sie das Kabel anschließen oder abstecken.
- Sicherung:** Wenn die Sicherung des Geräts beschädigt ist, heben Sie diese Lasche an, um die Sicherung zu ersetzen. Ersetzen Sie sie mit einer Sicherung, die einen geeigneten Sicherungswert besitzt (siehe Aufdruck unter dem Netzkabeingang des Geräts). Die Verwendung einer Sicherung mit falschem Sicherungswert kann das Gerät und/oder Sicherung beschädigen.
- Netzschalter:** Schaltet den Lautsprecher ein/aus. Achten Sie darauf, dass der Regler für die **Gesamtlautstärke** auf "Null" steht, bevor Sie den Lautsprecher einschalten.
- Power-LED:** Leuchtet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist.
- Eingabe:** Verwenden Sie ein handelsübliches 1/4" (6,35 mm) TRS oder XLR-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um Ihre Soundquelle an **Kanal 1** anzuschließen. Verwenden Sie ein handelsübliches 1/8" (3,5 mm) TRS oder Cinch-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um eine Soundquelle an **Kanal 2** anzuschließen. Wenn Sie ein Mikrofon verwenden, das +48 V Phantomspeisung erfordert, müssen Sie es an eine externe Phantomspeisung anschließen. Lightwave liefert keine Phantomspeisung.
- Eingangslautstärke:** Drehen Sie diesen Regler, um die Eingangslautstärke des Kanals einzustellen.
- Link-Ausgang:** Verwenden Sie ein handelsübliches XLR-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um diesen Ausgang mit dem Eingang eines weiteren Lautsprechers zu verbinden. Das aus diesem Ausgang gesendete Signal ist ein summiertes Mono-Signal der **Eingänge** nach der **Eingangslautstärke**.

8. **Licht-Modus:** Mit diesem Regler können Sie auswählen, wie sich die Lichter auf der Frontseite verhalten:

- **Stimmung:** Die Lichter werden durchgehend leuchten.
- **Pegelanzeige:** Die Lichter simulieren eine digitale Pegelanzeige. Geringe Lautstärken lösen nur die unteren Lichter aus. Höhere Lautstärken lösen alle Lichter aus.
- **Mix:** Die Lichter leuchten entsprechend dem Frequenzspektrum des Audiosignals. Bassfrequenzen werden mehr rote Lichter erzeugen. Mittlere Frequenzen werden mehr grüne Lichter erzeugen. Hohen Frequenzen werden mehr blaue Lichter erzeugen.
- **Puls:** Die Lichter pulsieren in einer Farbe (durch die **Farbauswahlregler** eingestellt) mit dem Audiosignal. Die Helligkeit der Lichter wird vom Audiosignalpegel bestimmt.
- **Party:** Wenn der **Farbauswahlregler** ganz nach links gedreht wurde, wechseln die LEDs schnell durch eine vorprogrammierte dynamische Show aus Farben und Pegelanzeigen. Aus dieser Position drehen Sie den **Farbauswahlregler** im Uhrzeigersinn, um zu einem langsameren, kontinuierlichen Wechselspiel aus Volltonfarben zu gelangen. Drehen Sie den **Farbauswahlregler** weiter im Uhrzeigersinn, um den Wechsel der Farben zu verlangsamen.

Um die Lichter auszuschalten, drehen Sie den **Helligkeitsregler** in die Position ganz links.

9. **Farbe auswählen:** Drehen Sie diesen Regler, um die Farbe der Lichter auf der Vorderseite einzustellen. Die Farbe der Lichter auf der Frontseite und die **Farbvorschau-LED** ändern sich beim Drehen.

Hinweis: Dieser Regler beeinflusst nur die Modi **Stimmung**, **Pegelanzeige** und **Puls**. Im **Party**-Modus hat der Regler eine andere Funktion.

10. **Farbvorschau-LED:** Dieses Licht hat dieselbe Farbe wie die Lichter auf der Frontseite. Sie können den **Farbauswahlregler** drehen, um dies zu ändern.

11. **Helligkeit:** Drehen Sie diesen Regler, um die Helligkeit der Lichter auf der Vorderseite einzustellen. Um die Lichter auszuschalten, drehen Sie diesen Regler in die Position ganz links.



Allgemeinheits zur Konformitätserklärung: Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät **Lightwave** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH
Harkortstrasse 12-32
40880 Ratingen
GERMANY

Appendix (English)

Technical Specifications

System Type	2-way bi-amplified powered loudspeaker with sound-reactive LED lights	
Power Amplifier	Bi-amplified; 200 W peak: 130 W LF + 70 W HF	
High-Frequency	1 1" (25.4 mm) neodymium compression driver	
Low-Frequency	3 6.5" (165 mm) with 1" (25.4 mm) voice coil	
Frequency Response	65 Hz – 20 kHz	
Crossover Frequency	1.8 KHz, electronic	
Maximum SPL	94 dB SPL	
Light Type	38 tri-color (red-green-blue) high-intensity LEDs; 12 W total	
Light Modes	5 modes: Mood, Meter, Mix, Pulse, Party	
Light Controls	Mode selection knob; color selection knob with RGB preview LED; brightness knob	
Connections	1 XLR-1/4" (6.35 mm) TRS combination input (Channel 1) 1 1/8" (3.5 mm) TRS/stereo input (Channel 2) 1 RCA (line-level) stereo input pair (Channel 2) 1 XLR link output 1 IEC AC power connection	
Protections	Thermal, overload	
Enclosure	Trapezoidal wood cabinet MDF enclosure with vinyl wrap; black metal protective corners; molded, ergonomically designed plastic handle; 4 rubber feet; 36 mm pole socket for stand mounting	
Power	AC Input:	100 V AC, 50/60 Hz (±10%) 110-120 V AC, 50/60 Hz (±10%) 220-240 V AC, 50/60 Hz (±10%)
	Fuse:	100-120 V T1.6AL AC250V 220-240 V T800mAL AC250V
	Power Consumption:	150 W
Dimensions (height x width x depth)	29.16" x 8.36" x 10.12" 741 mm x 212 mm x 257 mm	
Weight	22.1 lbs. 10.0 kg	

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks and Licenses

Numark is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

numark.com
